

pregnant women and first-arrival immigrants even without recent travel to a country endemic for malaria. The prevalence of asymptomatic *P. falciparum* carriers in France or other northern countries is unknown but could be high with the increase in immigration. Public health authorities should be aware of the risk these persons represent for blood donations.

Acknowledgments

We thank Michel Cot, Pascal Ringwald, and Tania Ikowsky for critically reading the manuscript.

Dr D'Ortenzio is a physician and epidemiologist at the Institut de Veille Sanitaire, Cellule Inter-Régionale d'Epidémiologie Réunion-Mayotte on Réunion Island. His primary research interests include clinical and epidemiologic aspects of malaria, arbovirus epidemiology, and travel medicine.

References

- World Health Organization. International travel and health. Geneva: The Organization. 2005 [cited 2007 Oct 25]. Available from http://whqlibdoc.who.int/publications/2005/9241580364_chap7.pdf
- Legros F, Arnaud A, El Mimouni B, Danis M. Paludisme d'importation en France métropolitaine: données épidémiologiques 2001–2004. Bulletin Épidémiologique Hebdomadaire. 2006;32:235–6.
- Schwartz E, Parise M, Kozarsky P, Cetron M. Delayed onset of malaria? implications for chemoprophylaxis in travelers. N Engl J Med. 2003;349:1510–6.
- Williams HA, Roberts J, Kachur SP, Barber AM, Barat LM, Bloland PB, et al. Malaria surveillance—United States, 1995. MMWR CDC Surveill Summ. 1999;48:1–23.
- Bruneel F, Thellier M, Eloy O, Mazier D, Boulard G, Danis M, et al. Transfusion-transmitted malaria. Intensive Care Med. 2004;30:1851–2.
- Cristau P, Desbaumes J, Giraud D. Late manifestations of *Plasmodium falciparum* after leaving an endemic area. Presse Med. 1987;16:493.
- Revel MP, Datry A, Saint Raimond A, Lenoir G, Danis M, Gentilini M. *Plasmodium falciparum* malaria after three years in a non-endemic area. Trans R Soc Trop Med Hyg. 1988;82:832.
- Krajden S, Panisko DM, Tobe B, Yang J, Keystone JS. Prolonged infection with *Plasmodium falciparum* in a semi-immune patient. Trans R Soc Trop Med Hyg. 1991;85:731–2.
- Giobbia M, Tonon E, Zanatta A, Cesaris L, Vaglia A, Bisof Z. Late recrudescence of *Plasmodium falciparum* malaria in a pregnant woman: a case report. Int J Infect Dis. 2005;9:234–5.
- Hviid L. Naturally acquired immunity to *Plasmodium falciparum* malaria in Africa. Acta Trop. 2005;95:270–5.
- Druilhe P, Pérignon JL. A hypothesis about the chronicity of malaria infection. Parasitol Today. 1997;13:353–7.
- Maroushek SR, Aguilar EF, Stauffer W, Abd-Alla MD. Malaria among refugee children at arrival in the United States. Pediatr Infect Dis J. 2005;24:450–2.
- Staalsoe T, Hviid L. The role of variant-specific immunity in asymptomatic malaria infection: maintaining a fine balance. Parasitol Today. 1998;14:177–8.
- Day JH, Behrens RH. Delay in onset of malaria with mefloquine prophylaxis. Lancet. 1995;345:398.
- Mungai M, Tegtmeier G, Chamberland M, Parise M. Transfusion-transmitted malaria in the United States from 1963 through 1999. N Engl J Med. 2001;344:1973–8.

Address for correspondence: Eric D'Ortenzio, Cellule Inter-Régionale d'Épidémiologie Réunion-Mayotte, Institut de Veille Sanitaire, 2 Bis Ave Georges Brassens, BP 50, 97408 Saint-Denis, Cedex 9, Réunion Island, France; email: ericdortenzio@gmail.com

etymologia

Candida

[kan'-di-də], from the Latin—candidus (glowing white)

A genus of yeastlike Fungi Imperfecti (for which no sexual reproductive stage is known) of the family *Cryptococcaceae* that produce yeast cells, mycelia, pseudomycelia, and blastospores. When grown in the laboratory, *Candida* appears as large, round, white or cream colonies on agar plates. *C. albicans* infection (or thrush) features distinctive white mouth lesions; “albicans” means becoming white.

C. dubliniensis, first identified in 1995 at the University of Dublin, is an opportunistic pathogen that can cause both superficial and invasive infections, particularly in the immunocompromised.

Source: Dorland's illustrated medical dictionary. 30th ed. Philadelphia: Saunders; 2003; Sullivan, DJ, Westerneng TJ, Haynes KA, Bennett DE, Coleman DC. *Candida dubliniensis* sp. nov.: phenotypic and molecular characterisation of a novel species associated with oral candidosis in HIV-infected individuals. Microbiology 1995;141:1507–121.